

Jūsų skalbimo mašina

Sveikiname – Jūs įsigijote modernų, aukštos kokybės Bosch markės buitinį prietaisą. Prietaisas taupiai naudoja vandenį ir elektros energiją. Mes rūpestingai patikriname kiekvieno prietaiso funkcijas ir nepriekiaisingai būklę, prieš išleisdami jį iš gamyklos. Daugiau informacijos apie mūsų produktus, priedus, atsargines dalis ir paslaugas rasite mūsų tinklalapyje adresu **www.bosch-home.com**. Taip pat galite kreiptis į mūsų klientų aptarnavimo centrus.

Prieš pradėdami naudoti skalbimo mašiną, įdėmiai perskaitykite šią ir pridėtą pastatymo instrukciją!

Ekologiškas utilizavimas

Išmeskite pakuoję netēršdami aplinkos. Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos 2002/96/EB direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktyva reglamentuoja ES galiojančią senos įrangos grąžinimo ir utilizavimo tvarką.

Turinys

	puslapis
Naudojimas pagal paskirtį.....	1
Programos	1
Paruošimas.....	2
Programos nustatymas ir pritaikymas.....	3
Skalbimas.....	3/4
Po skalbimo	4
Individualūs nustatymai.....	5/6
Programos	7
Saugos nurodymai.....	8
Sąnaudos.....	8
Nuorodos.....	9
Priežiūra/Valymas.....	10
Nuorodos valdymo laukelyje.....	10
Techninė priežiūra.....	11
Ką daryti, jeigu.....	12/13
Avarinis atidarymas.....	13
Klientų aptarnavimo servisą.....	13

Aplinkos apsauga/Taupymo patarimai

- Kraukite maksimalų leistiną skalbinių kiekį, numatytą kiekvienai programai.
- Įprastai susitępusius skalbinius skalbkite be pirminio skalbimo.
- Vietoje **Cottons** (Medvilnės skalbimas) **90 °C** pasirinkite programą **Cottons** (Medvilnės skalbimas) **60 °C** + **Eco Perfect**. Skalavimo rezultatas toks pat, bet sunaudojama daug mažiau elektros energijos.
- Skalavimo priemonę dozaukite pagal gamintojo nurodymus ir vandens kiekumą.
- Jeigu skalbiniai po to bus džiovunami džiovyklėje, centrifugos apsisukimų skaičių nustatykite pagal džiovyklės gamintojo nurodymus.

Naudojimas pagal paskirtį

- naudoti tik buityje,
- skalbti skalbimo mašinose leidžiamus skalbti tekstilės gaminius ir rankomis pamulėse skalbiamus vilnos gaminius
- eksploatuoti prijungus prie šalto geriamo vandens ir naudojant įprastą skalbimo ir priežiūros priemones, kurios yra skirtos skalbti skalbimo mašinoms.
- Vaikai nuo 8 metų, ribotų fizinio, jutiminių arba protinių gebėjimų asmenys ir nepakankamai patirties arba žinių turintys asmenys skalbyklę gali naudoti tik tada, jeigu **jie yra prižiūrimi** arba atsakingas asmuo jiems **paaiškino valdymą**.

- **Laikykitės 8 puslapyje pateiktų saugos nuorodų!**
- **Nepalikite vaikų be priežiūros šalia skalbimo mašinos!**
- **Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu!**
- **Atlikti valymo ir einamosios techninės priežiūros darbus neprižiūrimiems vaikams draudžiama!**
- **Laikykitė naminius gyvūnus kuo toliau nuo skalbimo mašinos!**

Programos

Išsami programų apžvalga → 7 psl.
Temperatūrą ir centrifugos apsisukimų skaičių galima nustatyti individualiai, priklausomai nuo programos ir kokioje stadijoje yra skalbimo procesas.

Cottons (Medvilnės skalbimas)	atsparūs tekstilės gaminiai
↓ + Prewash (Pirminis skalbimas)	atsparūs tekstilės skalbiniai, pirminis skalbimas 30 °C
Easy-Care (Lengvos priežiūros tekstilės gaminiai)	lengvos priežiūros tekstilės gaminiai, pirminis skalbimas 30 °C
↓ + Prewash (Pirminis skalbimas)	lengvos priežiūros tekstilės gaminiai, pirminis skalbimas 30 °C
Mix (Maišyti skalbiniai)	įvairių rūšių skalbiniai
Delicate (Jautrūs skalbiniai)	ploni, jautrūs tekstilės gaminiai, kuriuos leidžiama skalbti skalbimo mašina
Wool (Vilna)	rankomis arba mašina skalbiami vilnoniai tekstilės gaminiai arba gaminiai, kurių sudėtyje yra vilnos
Rinse (Skalavimas)	papildomas skalavimas ir gręžimas
⊕/⊖ Spin/Empty (Gręžimas/ Išpumpavimas)	papildomas išsukimas pasirinktami apsučių skaičiumi arba tik skalavimo vandens išsiurbimas ties ---- (skalavimo sustabdymas = be išsukimo pabaigoje); tam rpm (išsukimo apsučių skaičių) nustatyti ties ----
SuperQuick 30/15 (SuperGreitai)	trumpoji programa
Down (Pūkai)	tekstilės gaminiai su pūkų užpildu, kuriuos galima skalbti skalbyklėje
AllergyPlus	patvarioms medžiagoms; ilgesnis skalbimas ir skalavimas didesniame kiekyje vandens ypač jautriai odai
Sports, Fitness (Sportas, sveikata)	drabužiai iš mikropluošto
Shirts/Blouses (Marškiniai ir verslo stiliaus drabužiai)	marškiniai (kurių nereikia lyginti)
Dark Wash (Tamsūs tamsios, lengvai skalbiamos medžiagos tekstilės gaminiai)	marškiniai (kurių nereikia lyginti)

Paruošimas

Prietaisą instaliuokite laikydamiesi reikalavimų ir nurodymų, išvardintų pridėtoje pastatymo instrukcijoje.

Patikrinkite mašiną

- Niekada neskalbkite sugedusia mašina!
- Kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą!

Ikiškite elektros kištuką

- Tik sausomis rankomis!
- Imkite tik už elektros kištuko!

Atsukite vandens čiaupą

II stalčiukas: Įprastos skalbimo priemonės, minkštiklis, baliklis, dėmių išėmiklis (druska)

Stalčiuko skyrelis: Minkštiklis, krakmolijimo priemonės

Stalčiuko skyrelis I: Pirminio skalbimo priemonės

Programos nustatymas ** ir pritaikymas

**** Blykčioja simbolis** ☹, kai įjungta apsauga nuo vaikų. → Išaktyvinti. 5 psl.

Funkcijų ir papildomų pasirinkčių mygtukai → Individualūs nustatymai 5 psl.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukti į abi puses.

Skalbimas

Prieš pirmą skalbimą skalbimo mašiną pirmą kartą paleiskite be skalbinių → 9 psl.

Skalbinių rūšiavimas ir sukrovimas

Laikykitės gamintojo priežiūros rekomendacijų. Atsižvelkite į nurodymus ant priežiūros etikečių.

Suskirstykite pagal rūšį, spalvą, nešvarumo laipsnį ir temperatūrą. Kraudami skalbinius, nevirsykite maksimalaus leistino kiekio. → 7 psl.

Atkreipkite dėmesį į svarbius nurodymus! → 9 psl. Skalbkite didelius ir mažus skalbinius kartu! Uždarykite duris. Nepripauskite skalbinių tarp durelių ir guminio tarpiklio.

Skalbimo ir priežiūros priemonių pylimas

Dozavimas priklauso nuo: skalbinių kiekio, nešvarumo laipsnio, vandens kietumo (jo vertę galima sužinoti vandens tiekimo įmonėje) ir gamintojo nurodymų.

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Skalbimas

Prieš pirmą skalbimą skalbimo mašiną pirmą kartą paleiskite be skalbinių → 9 psl.

Skalbinių rūšiavimas ir sukrovimas

Laikykitės gamintojo priežiūros rekomendacijų. Atsižvelkite į nurodymus ant priežiūros etikečių.

Suskirstykite pagal rūšį, spalvą, nešvarumo laipsnį ir temperatūrą. Kraudami skalbinius, nevirsykite maksimalaus leistino kiekio. → 7 psl.

Atkreipkite dėmesį į svarbius nurodymus! → 9 psl. Skalbkite didelius ir mažus skalbinius kartu! Uždarykite duris. Nepripauskite skalbinių tarp durelių ir guminio tarpiklio.

Skalbimo ir priežiūros priemonių pylimas

Dozavimas priklauso nuo: skalbinių kiekio, nešvarumo laipsnio, vandens kietumo (jo vertę galima sužinoti vandens tiekimo įmonėje) ir gamintojo nurodymų.

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Skalbimas

Prieš pirmą skalbimą skalbimo mašiną pirmą kartą paleiskite be skalbinių → 9 psl.

Skalbinių rūšiavimas ir sukrovimas

Laikykitės gamintojo priežiūros rekomendacijų. Atsižvelkite į nurodymus ant priežiūros etikečių.

Suskirstykite pagal rūšį, spalvą, nešvarumo laipsnį ir temperatūrą. Kraudami skalbinius, nevirsykite maksimalaus leistino kiekio. → 7 psl.

Atkreipkite dėmesį į svarbius nurodymus! → 9 psl. Skalbkite didelius ir mažus skalbinius kartu! Uždarykite duris. Nepripauskite skalbinių tarp durelių ir guminio tarpiklio.

Skalbimo ir priežiūros priemonių pylimas

Dozavimas priklauso nuo: skalbinių kiekio, nešvarumo laipsnio, vandens kietumo (jo vertę galima sužinoti vandens tiekimo įmonėje) ir gamintojo nurodymų.

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėlio skystoms skalbimo priemonėms: Pilkite skystos skalbimo priemon

Jūsų skalbimo mašina

Sveikiname – Jūs įsigijote modernų, aukštos kokybės Bosch markės buitinį prietaisą. Prietaisas taupiai naudoja vandenį ir elektros energiją.

Mes rūpestingai patikriname kiekvieno prietaiso funkcijas ir nepriekaištingą būklę, prieš išleidžiant jį iš gamyklos.

Daugiau informacijos apie mūsų produktus, priedus, atsargines dalis ir paslaugas rasite mūsų tinklalapyje adresu **www.bosch-home.com**. Taip pat galite kreiptis į mūsų klientų aptarnavimo centrus.



Prieš pradėdami naudoti skalbimo mašiną, įdėmiai perskaitykite šią ir pridėtą pastatymo instrukciją!

Ekologiškas utilizavimas

Išmeskite pakuotę neteršdami aplinkos.

Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos 2002/96/EB direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktyva reglamentuoja ES galiojančią senos įrangos grąžinimo ir utilizavimo tvarką.



Turiny

puslapis

Naudojimas pagal paskirtį.....	1
Programos.....	1
Paruošimas.....	2
Programos nustatymas ir pritaikymas.....	3
Skalbimas.....	3/4
Po skalbimo.....	4
Individualūs nustatymai.....	5/6
Programos.....	7
Saugos nurodymai.....	8
Sąnaudos.....	8
Svarbios nuorodos.....	9
Priežiūra/Valymas.....	10
Nuorodos valdymo laukelyje.....	10
Techninė priežiūra.....	11
Ką daryti, jeigu.....	12/13
Avarinis atidarymas.....	13
Klientų aptarnavimo servisą.....	13



Aplinkos apsauga/Taupymo patarimai

- Kraukite maksimalų leistiną skalbinių kiekį, numatytą kiekvienai programai.
- Įprastai susitepusius skalbinius skalbkite be pirminio skalbimo.
- Vietoje **Cottons** (Medvilnės skalbimas) **90 °C** pasirinkite programą **Cottons** (Medvilnės skalbimas) **60 °C** + **Eco Perfect**. Skalbimo rezultatas toks pat, bet sunaudojama daug mažiau elektros energijos.
- Skalbimo priemonę dozuokite pagal gamintojo nurodymus ir vandens kietumą.
- Jeigu skalbiniai po to bus džiovinami džiovyklėje, centrifugos apsisukimų skaičių nustatykite pagal džiovyklės gamintojo nurodymus.

Naudojimas pagal paskirtį

- naudoti tik buityje,
- skalbti skalbimo mašinose leidžiamus skalbti tekstilės gaminius ir rankomis pamuilėse skalbiamus vilnos gaminius
- ekspluatuoti prijungus prie šalto geriamo vandens ir naudojant įprastas skalbimo ir priežiūros priemones, kurios yra skirtos skalbti skalbimo mašinomis.
- Vaikai nuo 8 metų, ribotų fizinių, jutiminių arba protinių gebėjimų asmenys ir nepakankamai patirties arba žinių turintys asmenys skalbyklę gali naudoti tik tada, jeigu **jie yra prižiūrimi** arba atsakingas asmuo jiems **paiškinio valdymą**.
 - Laikykitės 8 puslapyje pateiktų saugos nuorodų!
 - Nepalikite vaikų be priežiūros šalia skalbimo mašinos!
 - Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu!
 - Atlikti valymo ir einamosios techninės priežiūros darbus neprižiūrimiems vaikams draudžiama!
 - Laikykite naminius gyvūnus kuo toliau nuo skalbimo mašinos!



Programos

Išsami programų apžvalga → 7 psl.

Temperatūrą ir centrifugos apsisukimų skaičių galima nustatyti individualiai, priklausomai nuo programos ir kokioje stadijoje yra skalbimo procesas.

Cottons (Medvilnės skalbimas)	atsparūs tekstilės gaminiai
+ Prewash (Pirminis skalbimas)	atsparūs tekstilės skalbiniai, pirminis skalbimas 30 °C
Easy-Care (Lengvos lengvos priežiūros tekstilės gaminiai priežiūros skalbiniai)	
+ Prewash (Pirminis skalbimas)	lengvos priežiūros tekstilės gaminiai, pirminis skalbimas 30 °C
Mix (Maišyti skalbiniai)	įvairių rūšių skalbiniai
Delicate (Jautrūs skalbiniai)	ploni, jautrūs tekstilės gaminiai, kuriuos leidžiama skalbti skalbimo mašina
Wool (Vilna)	rankomis arba mašina skalbiami vilnoniai tekstilės gaminiai arba gaminiai, kurių sudėtyje yra vilnos
Rinse (Skalavimas)	papildomas skalavimas ir gręžimas
Spin/Empty (Gręžimas/Išpumpavimas)	papildomas išsukimas pasirinktame apsakų skaičiumi arba tik skalavimo vandens išsiurbimas ties ---- (skalavimo sustabdymas = be išsukimo pabaigoje); tam rpm (išsukimo apsakų skaičių) nustatyti ties ----
SuperQuick 30/15' (SuperGreitai)	trumpoji programa
Down (Pūkai)	tekstilės gaminiai su pūkų užpildu, kuriuos galima skalbti skalbyklėje
AllergyPlus	patvarioms medžiagoms; ilgesnis skalbimas ir skalavimas didesniame kiekyje vandens ypač jautriai odai
Sports, Fitness (Sportas, sveikata)	drabužiai iš mikroploušto
Shirts/Blouses (Marškiniai ir verslo stiliaus drabužiai)	marškiniai (kurių nereikia lyginti)
Dark Wash (Tamsūs tamsios, lengvai skalbiamos medžiagos tekstilės gaminiai)	

Paruošimas



Prietaisą instaliuokite laikydamiesi reikalavimų ir nurodymų, išvardintų pridėtoje pastatymo instrukcijoje.



Patikrinkite mašiną

- Niekada neskalbkite sugedusia mašina!
- Kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą!

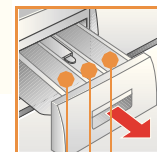


Įkiškite elektros kištuką

- Tik sausomis rankomis!
- Imkite tik už elektros kištuko!



Atsukite vandens čiaupą



II stalčiukas: Įprastos skalbimo priemonės, minkštiklis, baliklis, dėmių išėmiklis (druska)

Stalčiuko skyrelis II: Minkštiklis, krakmolijimo priemonės
Stalčiuko skyrelis I: Priminio skalbimo priemonės

**Ekranas/
Funkcijų mygtuka/
Papildomų pasirinkčių
mygtukai**

**Startas/
Iškrauti
iš naujo**

**Programų nustatymo
rankenėlė**

Start Reload
Dark Wash
Shirt/Blouses
Sports, Fitness
AllergyPlus
Down
SuperQuick 30/15'
Spin/Empty
6 kg
Off
Cottons
+ Prewash
Easy-Care
+ Prewash
Mix
Delicate
Wool
Rinse

cold - 90	Temp. °C	Temperatūros nustatymas (cold = šalta)
--- - 1200*	rpm	Išsukimo apsakų skaičiaus (* priklausomai nuo modelio) (skalavimo sustabdymas = be išsukimo pabaigoje, skalvimo sustabdymas = be išsukimo pabaigoje, skalvimo sustabdymas = be išsukimo pabaigoje, skalvimo sustabdymas = be išsukimo pabaigoje)
1h - 24h	Ready in	Programos pabaiga po ...
Būsenos rodikliai: 	End	Programos eigos rodikliai: Skalbimas, Skalavimas, Gręžimas, Programos trukmė a
		Apsauga nuo vaikų → 5 psl.
		Atidarykite priekinio duris, kai duris galima atidaryti, s

Skalbimas

Prieš pirmą skalbimą
skalavimo mašiną pirmą kartą paleiskite be skalbinių → 9 psl.

Skalbinių rūšiavimas ir sukrovimas



Laikykites gamintojo priežiūros rekomendacijų.
Atsižvelkite į nurodymus ant priežiūros etikečių.
Susikirstykite pagal rūšį, spalvą, nešvarumo laipsnį ir temperatūrą.
Kraudami skalbinius, nevirsykite maksimalaus leistino kiekio. → 7 psl.

Atkreipkite dėmesį į svarbius nurodymus! → 9 psl.

Skalbkite didelius ir mažus skalbinius kartu!
Uždarykite duris.

Neprispauskite skalbinių tarp durelių ir guminio tarpiklio.

Skalbimo ir priežiūros priemonių pylimas

Dozavimas priklauso nuo:

skalbinių kiekio, nešvarumo laipsnio, vandens kietumo (jo vertę galima sužinoti vandens tiekimo įmonėje) ir gamintojo nurodymų.

Jeigu įsigijote prietaisą be įdėklo skystoms skalbimo priemonėms: Pildykite skystos skalbimo priemonės į specialų dozavimo indelį ir įdėkite jį į būgną. Kai prietaisas veikia: Būkite atsargūs, atidarydami skalbimo priemonės stalčiuką!

i Tirštus minkštiklius ir krakmolijimo priemones atskieskite vandeniu.
Taip užkertamas kelias užkimšti prietaisą.

Programos nustatymas ** ir pritaikymas

i ** Blykčioja simbolis ∞, kai įjungta apsauga nuo vaikų.
→ Išaktyvinti. 5 psl.

Funkcijų ir papildomų pasirinkčių mygtukai
→ Individualūs nustatymai 5 psl.

i Programų nustatymo rankenėlė, kuria galima įjungti ir išjungti mašiną bei parinkti programas. Galima sukuti į abi puses.

Pasirinkite ▷ Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo)

i Kai funkcijų mygtukai spaudžiami ilgiau, automatiškai iš eilės rodomos rodmenų vertės!

Skalbimo priemonių stalčiukas su skyreliais I, II, ∞

Prietaiso durelės

Valdymo skydelis
Durelių rankenėlė



Techninės priežiūros dangtelis



Išjungimas

Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties ● **Off** (Išjungti).

Užsukite vandentiekio čiaupą

To daryti nereikia, jei įsigijote Aqua-Stop modelio prietaisą.

→ Pastatymo instrukcijos nuorodos, 7 psl.

Skalbinių išėmimas

Atidarykite dureles ir išimkite skalbinius.

Jeigu įjungta funkcija ---- (Stabdomas skalavimas = be baigiamojo gręžimo): Nustatykite centrifugos apsisukimų skaičių arba pasirinkite programą ∞/Spin/Empty (Gręžimas/Išpumpavimas).

Pasirinkite ▷ Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo).



- Išimkite ten patekusius svetimkūnius, antraip gali atsirasti rūdžių.
- Dureles ir skalbimo priemonių stalčiuką palikite atidarytus, kad išdžiūtų ten likęs vanduo.

Programos pabaiga, jeigu ...

... End užsidega valdymo laukelyje.

Programos nutraukimas

Programose su aukšta temperatūra:

- Leiskite skalbiniams atvėsti: Nustatykite funkciją ∞ Rinse (Skalauti).
- Pasirinkite ▷ Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo).
- Programose su žemesne temperatūra:
- Nustatykite funkciją ∞ Spin/Empty (Gręžimas/Išpumpavimas) (norite tik išsiurbti vandenį: rpm ∞ (išsukimo apskukų skaičių) nustatykite ties ----)
- Pasirinkite ▷ Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo).

Kaip pakeisti programą, jeigu ...

... netyčia buvo nustatyta ne ta programa:

- Iš naujo nustatykite programą.
- Pasirinkite ▷ Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo).
- Nauja programa pradeda veikti nuo pradžių.

Programos sustabdymas ir pratęsimas ...

... pvz., jei norite pamirkyti → 9 psl.

Pasirinkite ▷ Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo).

NO (NO) užsidega valdymo laukelyje, neatsidaro prietaiso durelės.

Nustatykite ▷ Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo).

Individualūs nustatymai

Funkcijų mygtukai

Centrifugos apsisukimų skaičių ir temperatūrą galima keisti tiek prieš nustatant programą, tiek jai jau pradėjus veikti. Pakeitimo poveikis priklauso nuo to, kokioje stadijoje yra skalbimo procesas.

Temp. °C (Temperatūra)

Galite keisti rodomą skalbimo temperatūrą. Maksimali galima nustatyti skalbimo temperatūra varijuoja priklausomai nuo nustatytos programos.

rpm Ⓢ (Išsukimo apsučių skaičius)/

---- (Stabdomas skalavimas = be baigiamojo gręžimo)

Galite keisti rodomą centrifugos apsisukimų skaičių arba pasirinkti ---- (Stabdomas skalavimas = be baigiamojo gręžimo, skalbiniai lieka vandenyje, pasibaigus paskutiniam skalavimo ciklui, ---- rodmenų laukelyje). Kokį maksimalų galite pasirinkti centrifugos apsisukimų skaičių, priklauso nuo prietaiso modelio ir nuo nustatytos programos.

Ready in (Baigta po)

Pasirinkus programą, rodiklyje užsidega atitinkamos programos trukmės laikas. Programos startą galite atidėti, kol programa nepradėjo veikti. „Baigta po“ laiką galima nustatyti valandos intervalais iki maks. 24h (val). Spauskite mygtuką **Ready in** (Baigta po) tol, kol užsidegs pageidaujamas valandų skaičius (h=valanda). Pasirinkite **Start/Reload** (Startas/Ikrauti iš naujo).

Papildomų pasirinkčių mygtukai → Programos, 7 psl.

Speed Perfect Išskalbimui per trumpesnį laiką panašiu kaip standartinės programos skalbimo efektyvumu. Maks. įkrova → Programos, 7 psl.

Eco Perfect Energijos taupymui esant panašiam kaip ir standartinės programos skalbimo efektyvumui.

Water Plus (Vanduo Plus) Didesnis kiekis vandens ir ilgesnis skalbimo laikas. Naudoti regionuose, kur labai minkštas vanduo arba siekiant dar labiau pagerinti skalavimo rezultatą.

Apsauga nuo vaikų

Skalbyklės apsaugojimas, kad netyčia nebūtų pakeistos nustatytos funkcijos.
ON/OFF (JUN./IŠJ.): paleidus programą arba jai užsibaigus maždaug 5 sekundes spauskite **Start/Reload** (Startas/Ikrauti iš naujo).
Nuoroda: apsauga nuo vaikų gali išlikti aktyvi iki kitos programos paleidimo taip pat ir tada, jeigu mašina išjungiam! Tada prieš paleisdami programą išaktyvinkite apsaugą nuo vaikų ir, jei reikia, paleidę programą ją vėl aktyvinkite.

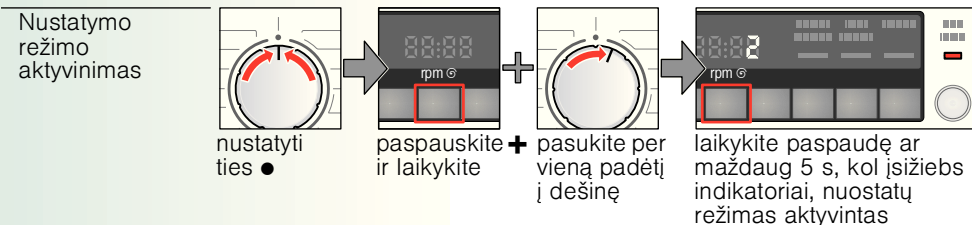
Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo)

Programai paleisti ar sustabdyti ir tęsti bei apsaugai nuo vaikų aktyvinti ir išaktyvinti.

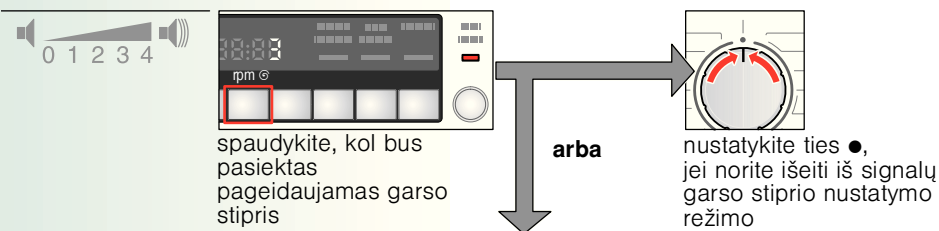
Individualūs nustatymai

Signalai

1. Įjunkite garsinio signalo garso reguliavimo režimą



2. a) Mygtukų signalų garso stiprio nustatymas



2. b) Nuorodų signalų garso stiprio nustatymas



Programos → Atkreipkite dėmesį į sąnaudų lentelę 8 psl. ir į nuorodas 9 psl.!

Papildomos galimybės; nuorodos



maks.

Skalbinių rūšis

°C

Cottons (Medvilnės skalbimas)	Atsparus tekstilės skalbimai, virinami skalbiniai iš medvilnės arba lino.	
Prewash (Pirminis skalbimas)	Daugiau energijos vartojanti programa labai nešvariems, patvariems skalbiniams, pvz., iš medvilnės arba lino.	6,0 kg/ 3,5 kg *
AllergyPlus	Atsparus tekstilės skalbimai, virinami skalbiniai iš medvilnės arba lino.	
Easy-Care (Lengvos priežiūros skalbimai)	Lengvos priežiūros skalbimai iš medvilnės, lino, sintetikos ar mišraus audinio.	
Mix (Maišyti skalbiniai)		3,0 kg
Dark Wash (Tamsūs tekstilės gaminiai)	Tekstilės gaminiai iš medvilnės arba lengvos priežiūros skalbiniai.	
Shirts/Blouses (Marškiniai ir verslo stiliaus drabužiai)	Tamsios, lengvai skalbiamos medžiagos.	
Sports, Fitness (Sportas, sveikata)	Marškiniai, kurių nereikia lyginti iš medvilnės, lino, dirbtinio pluošto arba mišrių audinių.	
Delicate (Jautrus skalbimai)	Drabužiai iš mikroploušto.	2,0 kg
Wool (Vilna)	Jautriems, bet skalbtiniams tekstilės gaminiams, pvz.: iš šilko, satino, sintetikos arba mišrių audinių.	
Down (Pūkai)	Rankomis ir skalbykle skalbiamiems tekstilės gaminiams iš vilnos arba su vilnos dailimi, pvz., iš kasmyro, moherio arba angoros. Jautriems, bet skalbtiniams tekstilės gaminiams iš šilko.	
SuperQuick 30/15' (SuperGreitai)	Tekstilės gaminiai su pūkų užpildu, kuriuos galima skalbti skalbykleje.	1,0 kg
	Atsparus tekstilės gaminiui iš medvilnės arba lino. Trumpoji programa.	3,5 kg/ 2,0 kg *
Papildomos programos		
Rinse (Skalauti), Spin/Empty (Grežimas/Išpumpavimas)		
Speed Perfect *		

* sumažinta užkrova, pasirinkus galimybę **Speed Perfect**

i Programos bei pirminio skalbimo – skalbimo priemonės supilkite į II stadiuką; programos su pirminiu skalbimu – skalbimo priemonės padalinkite ir supilkite į I ir II stadiukus.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München/Deutschland	WL020260BY WL024260BY	9000750444 0312
--	--------------------------	--------------------



Saugos nurodymai

- Perskaitykite skalbimo mašinos naudojimosi, pastatymo ir visas kitas pridėtas instrukcijas ir laikykitės ten surašytų nuorodų.
- Dokumentus pasilaikykite vėlesniam laikui.

Elektros smūgio pavojus

- Elektros kištuką traukite už šakutės, o ne už laido!
- Elektros kištuką kiškite ir traukite tik sausomis rankomis!

Kyla pavojus gyvybei

- Kai prietaisas atitarnauja:
- Ištraukite elektros kištuką!
 - Atskirkite elektros laidą ir pašalinkite kartu su kištuku.
 - Sugadinkite prietaiso durelių užraktą. Vaikai gali užsisklęsti prietaise ir jų gyvybei iškiltų pavojus.

Kyla pavojus uždusti

- Pakuotę, foliją ir kitas pakuotės dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Kyla pavojus apsinuodyti

- Skalbimo ir priežiūros priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Sprogimo keliamas pavojus

- Jeigu skalbiniai prieš skalbiant buvo apdoroti valikliais, kurių sudėtyje yra tirpiklių, pvz.: dėmių išėmikliu arba valomuoju benzinu, sukrovus juos į skalbimo mašiną, gali kilti sprogimo pavojus. Atskirus skalbinius prieš skalbiant juos mašinoje rūpestingai išskalaukite rankomis.

Pavojus susižeisti

- Prietaiso durelės gali būti labai įkaitusios.
- Būkite atsargūs pumpuodami kaštas pamauiles.
- Nelipkite ant skalbimo mašinos.
- Nesiremkite ant atidarytų skalbinių prietaiso durelių.
- Nelieskite būgno, jei jis dar sukasi.

Sąnaudos

Programa	Papildoma funkcija	Įkrova	Elektros energija ***	Vanduo ***	Programos trukmė ***
Cottons (Medvilnės skalbimas) 20 °C	–	6,0 kg	0,27 kWh	64 l	2:05 h
Cottons (Medvilnės skalbimas) 40 °C*	–	6,0 kg	0,94 kWh	64 l	2:05 h
Cottons (Medvilnės skalbimas) 60 °C*	–	6,0 kg	1,29 kWh	64 l	2:05 h
Cottons (Medvilnės skalbimas) 90 °C	–	6,0 kg	2,12 kWh	72 l	2:10 h
Easy-Care (Lengvos priežiūros skalbiniai) 40 °C *	–	3,0 kg	0,59 kWh	48 l	1:22 h
Delicate (Jautrūs skalbiniai) 30 °C	–	2,0 kg	0,22 kWh	35 l	0:43 h
Wolle (Vilna) 30 °C	–	2,0 kg	0,16 kWh	40 l	0:40 h

* Programų nustatymas, norint atlikti testą pagal galiojantį EN 60456 standartą. Nuoroda palyginamiesiems tikrinimams. Tikrinimo programų išbandymui skalbti nurodyto dydžio užkrovą su maksimaliu išsukimo apskuk skaičiumi.

Programa	Papildoma funkcija	Įkrova	Energijos sąnaudos per metus	Per metus suvar-tojamas vandens kiekis
Cottons (Medvilnės skalbimas) 40/60 °C	Eco Perfect **	6,0 kg/ 3,0 kg	196 kWh	9240 l

** Programos nustatymas, norint atlikti testą ir priskirti energijos efektyvumo klasei pagal 210/30/ES direktyvą su šaltu vandeniu (15 °C).

*** Reikšmės skiriasi nuo nurodytų reikšmių priklausomai nuo vandens slėgio, kietumo ir įtekėjimo temperatūros, patalpos temperatūros, skalbinių rūšies, kiekio ir nešvarumo laipsnio, naudojamų skalbimo priemonių, įtampos svyravimų ir nustatytų papildomų funkcijų.



Svarbios nuorodos



Prieš pirmą skalbimą

Nekraukite skalbinių! Atsukite vandens čiaupą.

I II stalčiuką supilkite:

- maždaug 1 l vandens.
 - Skalbimo miltelių (dozuokite pagal gamintojo nurodymus, kai skalbiniai labai susitepę; atkreipkite dėmesį į vandens kietumą).
- Programos nustatymo rankenėle pasirinkite programą **Cottons** (Medvilnės skalbimas) **90 °C** ir paspauskite mygtuką **Start/Reload** (Startas/Ikrauti iš naujo). Programos pabaigoje programos nustatymo rankenėlę nustatykite ties **Off** (Išjungti).



Skalbinių ir mašinos tausojimas

- Dozuodami skalbimo miltelius, pagalbines priemones ir valiklius būtinai atsižvelkite į gamintojo nuorodas.
- Ištuštinkite kišenes.
- Atkreipti dėmesį, kad nebūtų metalinių daiktų (savarželių ir t. t.), ir juos pašalinti.
- Plonus skalbinius (kojines, užuolaidas, liemenėles su lankeliais) prieš skalbdami sudėkite į tinklinį maišelį.
- Uždarykite užtrauktukus, užsegiokite užvalkalus.
- Iš kišenių ir apsiuvų šepetėliu išvalykite smėlį.
- Išimkite užuolaidų pakabeles arba sudėkite skalbiamas užuolaidas į tinklinį maišelį.



Skalbinių sukravimas

Skalbkite didelius ir mažus skalbinius kartu!

Neprispauskite skalbinių tarp durelių ir guminio tarpiklio.



Skirtingo nešvarumo skalbiniai

Nestipriai		Naujus tekstilės gaminius skalbkite atskirai.
		Nereikia pirminio skalbimo. Jei reikia, pasirinkite papildomą galimybę Speed Perfect .
		Jei yra dėmių, jas iš anksto apdorokite. Jei reikia, nustatykite papildomą programą + Prewash (Pirminis skalbimas).
Stipriai		Kraukite mažiau skalbinių. Pasirinkite programą + Prewash (Pirminis skalbimas).



Mirkymas

Kraukite vienos spalvos skalbinius.

Laikydami gamintojo reikalavimų, mirkymo ir skalbimo priemones supilkite į II stalčiuką. Programos nustatymo rankenėle pasirinkite programą **Cottons** (Medvilnės skalbimas) **30 °C** ir paspauskite mygtuką **Start/Reload** (Startas/Ikrauti iš naujo). Praėjus maždaug 10 min., paspauskite mygtuką **Start/Reload** (Startas/Ikrauti iš naujo), kad sustabdytumėte programą. Praėjus pageidaujiamam mirkymo laikui, vėl paspauskite mygtuką **Start/Reload** (Startas/Ikrauti iš naujo), jei norite, kad programa būtų tęsiama, arba pakeiskite programą.



Krakovijimas Skalbinių prieš tai nereikėtų skalauti minkštikliu.

Krakovyti naudojant krakovijimo skystį galima veikiant visoms skalbimo programoms. Laikydami gamintojo rekomendacijų, krakovijimo priemonę supilkite į minkštiklio stalčiuko skyrelį (jei reikia, jį prieš tai išvalykite).



Dažymas/Blukinimas

Dažyti leidžiama tik tiek, kiek tai reikalinga butyje. Druska gali pažeisti taurųjį plieną! Atkreipkite dėmesį į dažų gamintojo nurodymus! Skalbimo mašinoje **negalima** blukinti nudažytų skalbinių!



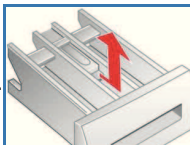
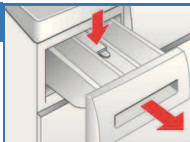
Mašinos korpusas, valdymo skydelis

- Tuojau pat pašalinkite skalbimo priemonių likučius.
- Nuvalykite minkštą, drėgną pašluoste.
- Plauti vandens čiurkšle draudžiama.

Išvalykite skalbimo priemonės stalčiuką ...

... jei lieka skalbimo arba skalavimo priemonės likučiai.

1. Ištraukite, įspauskite įdėklą, pilnai išimkite stalčiuką.
2. Išimkite įdėklą: įdėklą pirštais paspauskite iš apačios į viršų.
3. Įplovimo geldelę ir įdėklą išvalykite vandeniu ir šepetėliu, išdžiovinkite.
4. Uždėkite įdėklą ir užfiksuokite jį (cilindrą užstumkite ant kreipiamosios šerdies).
5. Įstumkite skalbimo priemonės stalčiuką.



Skalbimo priemonės stalčiuką palikite atidarytą, kad išdžiūtų likęs vanduo.

Būgnas

Prietaiso dureles palikite praviras, kad išdžiūtų būgnas.
Atsiradus rūdžių dėmėms, naudokite valiklį be chloro, nenaudokite plieno vilnos.

Nukalkinimas

Mašinoje negali būti skalbinių!

Teisingai dozuojant skalbimo priemones nereikalingas. Jeigu visgi prireiktų, vadovaukitės kalkių šalinimo priemonės gamintojo nurodymais. Tinkamų nukalkinimo priemonių galite įsigyti mūsų tinklalapyje arba klientų aptarnavimo centre. → 13 psl.

Nuorodos valdymo laukelyje

priklausomai nuo modelio

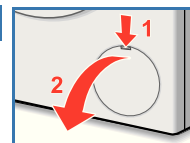
YES	Dabar galima atidaryti prietaiso dureles.
NO	Dėl aukštos temperatūros durų atidaryti negalima. → Palaukite, kol temperatūra šiek tiek nukris. Dėl didelio kiekio vandens durų atidaryti negalima. → Išleiskite skalbimo šarmą (pvz., pasirinkite programą Spin/Empty (Gręžimas/Išpumpavimas)).
E: 17	Iki galo atsukite (šalto) vandens čiaupą; Užlinkusi arba prispausta vandens įtekėjimo žarna. Per mažas vandens slėgis. → 11 psl.: Priežiūros instrukcija, Užsikimšęs tinklėlis vandens įvade
E: 18	Užsikimšusi pamuilų pompa; → 11 psl.: Priežiūros instrukcija, Užsikimšusi pamuilų pompa Užsikimšusi nuotėkų žarna arba vamzdis. → 11 psl.: Priežiūros instrukcija, Užsikimšusi nutekėjimo žarna prie sifono
E: 23	Vanduo vonios padėkle, prietaisas nesandarus. Užsukite vandentiekio čiaupą. Informuokite klientų aptarnavimo servisą!
	Kai aktyvi apsauga nuo vaikų. Išaktyvinti. → 5 psl.
	Mirksi, jeigu panaudota per daug skalbimo priemonės. → 12 psl.
Kiti rodikliai	Išjunkite prietaisą, 5 sekundes palaukite ir vėl įjunkite. Jei rodiklis užsidega iš naujo, kreipkitės į klientų aptarnavimo servisą. → 13 psl.



Užsikimšusi pamuilų pompa

Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties **Off** (Išjungti), ištraukite elektros kištuką.

1. atidarykite techninės priežiūros dangtelį.
2. Iš laikiklio iškabinkite vandens išpylimo žarną.



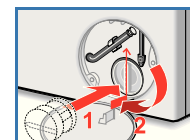
3. Nutraukite gaubtelį, leiskite ištekti pamuilėms. Pasiruoškite tinkamą indą. Užspauskite gaubtelį. Ištuštinimo žarną įkabinkite į laikiklį.



4. Atsargiai nusukite pompos dangtelį (Dėmesio! dėl likusio vandens). Išvalykite prietaiso vidų, pompos dangtelio sriegius ir korpusą (pamuilių pompos sparnuotė turi laisvai sukis).



5. Vėl uždėkite pompos dangtelį ir priveržkite. Rankena turi būti nustatyta vertikaliai.
6. Uždarykite techninės priežiūros dangtelį.

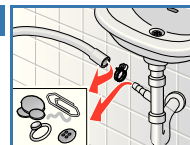


Siekiant išvengti, kad kito skalbimo metu į nuotėkas nepatektų nepanaudotos skalbimo priemonės: į skyrelį **II** įpilkite 1 l vandens ir įjunkite programą **Spin/Empty** (Gręžimas/Išpumpavimas).

Užsikimšusi nutekėjimo žarna prie sifono

Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties **Off** (Išjungti), ištraukite elektros kištuką.

1. Atlaisvinkite žarnos sąvaržą, atsargiai ištraukite vandens išpylimo žarną. (Dėmesio! dėl likusio vandens.)
2. Išvalykite vandens išpylimo žarną ir sifono atramą.
3. Vėl užmaukite vandens išpylimo žarną ir sujungimo vietą užfiksuokite žarnos sąvaržą.



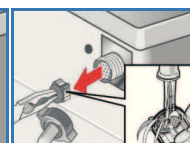
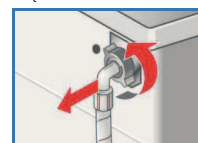
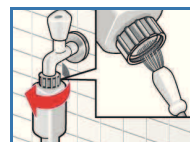
Užsikimšęs tinklėlis vandens įvade

Elektros smūgio pavojus

Nenardinkite į vandenį Aqua-Stop saugumo įrenginio (dėl jame esančio elektrinio ventilio).

Išleiskite vandens slėgį iš vandens įtekėjimo žarnos:

1. Užsukite vandentiekio čiaupą!
2. Pasirinkite bet kokią programą (išskyrus **Rinse** (Skalauti))/ **Spin/Empty** (Gręžimas/Išpumpavimas)).
3. Pasirinkite **Start/Reload** (Startas/Ikrauti iš naujo). Leiskite apie 40 sekundžių prietaisui veikti šia programa.
4. Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties **Off** (Išjungti). Ištraukite elektros kištuką. Išvalykite sieta.
5. Nuo vandentiekio čiaupo nutraukite žarną. Mažu šepetėliu nušveikite sieta.
6. Prijunkite žarną ir patikrinkite, ar ji prijungta sandariai.



Ką daryti, jeigu ...

Išteka vanduo.	– gerai pritvirtinkite arba pakeiskite vandens išpylimo žarną. – Užveržkite vandens įtekėjimo žarnos varžtus.
Neįteka vanduo. Neįplauta skalbimo priemonė	– Ar pasirinkote Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo)? – Ar atsukote vandens čiaupą? – Galbūt užsikimšo sietas? Išvalykite sieta → 11 psl. – Gal užlinkusi arba prispausta vandens įtekėjimo žarna?
Neatsidaro prietaiso durelės.	– Įjungta saugos funkcija. Nutrūko programa? → 4 psl. – Galbūt pasirinkote nustatymą - - - - (Stabdomas skalavimas = be baigiamojo gręžimo)? → 3, 4 psl. – Dureles galima atidaryti tik avariniu būdu? → 13 psl.
Nepasileidžia programa.	– Paspaudėte mygtuką Start/Reload (Startas/Ikrauti iš naujo) arba Ready in (Baigta po)? – Ar uždarytos prietaiso durelės?
Neišpumpuojamos pamuilės.	– Galbūt pasirinkote nustatymą - - - - (Stabdomas skalavimas = be baigiamojo gręžimo)? → 3, 4 psl. – Išvalykite pamuilių pompą. → 11 psl. – Išvalykite nuotėkų vamzdžius ir/arba nuotėkų žarną.
Būgne nematyti vandens	– Čia ne gedimas, tiesiog vandens lygis yra žemiau matomos vietos.
Netenkina gręžimo rezultatas. Skalbiniai per šlapi arba per drėgni.	– Čia ne gedimas – netolygaus svorio kontrolės sistema nutraukė gręžimo ciklą, nes netolygiai pasiskirstę skalbiniai. – Prietaiso būgne tolygiai paskirstykite mažus ir didelius skalbinius. – Nustatėte per mažą apsisukimų skaičių? → 5 psl.
Programos trukmė keičiasi vykstant skalbimo ciklui.	– Tai ne gedimas! Programos vyksmas optimaliai pritaikomas šiam konkrečiam skalbimo procesui. Gali būti, kad rodiklio laukelyje atsiras pranešimas apie programos trukmės pasikeitimus.
Gręžimo ciklas kelintą kartą pradeda veikti iš naujo.	– Čia ne gedimas – netolygaus svorio kontrolės sistema lygina netolygumus.
Stalčiuokje, skirtame priežiūros priemonėms, liko vandens.	– Čia ne gedimas – priežiūros priemonių poveikiui tai įtakos neturi. – Jei reikia, išvalykite idėklą. → 10 psl.
Skalbimo mašinoje atsiranda nemalonūs kvapas.	– Nustatykite programą Cottons (Medvilnės skalbimas) 90 °C ir paleiskite skalbimo mašiną be skalbinių. Įpilkite skalbimo priemonių.
Būsenos rodmuo mirksi. Galbūt iš skalbimo priemonės stalčiaus skverbiasi putos.	– Gal įpylėte per daug skalbimo priemonės? – Vieną valgomąjį šaukštą skalbinių minkštiklio sumaišykite su ½ litro vandens ir supilkite tirpalą į skalbimo priemonių stalčiuoką II. (Tik ne tuomet, kai skalbiate viršutinius (lauko), sporto drabužius arba drabužius su pūkų užpildu!) – Kitą kartą skalbdami pilkite mažiau skalbimo priemonių.
Stiprus garsas susidaryti, vibracija ir „važinėjimas“ gręžimo metu.	– Ar pritvirtintos prietaiso kojelės? – Įtvirtinkite prietaiso kojeles. → Pastatymo instrukcija – Ar nuėmėte transportavimo apsaugas? – Pašalinkite transportavimo apsaugas. → Pastatymo instrukcija
Veikiant prietaisui, neveikia rodiklio laukelis/rodiklio lemputės	– Gal nutrūko elektros energijos tiekimas? – Gal iššoko saugikliai? Įjunkite arba pakeiskite saugiklius. – Jei gedimas kartoja, kvieskite klientų aptarnavimo centro specialistus.
Programa veikia ilgiau, nei įprastai	– Čia ne gedimas – netolygaus svorio kontrolės sistema kelis kartus perskirta skalbinius ir lygina netolygumus. – Čia ne gedimas – veikia putų kontrolės sistema; įjungiamas skalavimo ciklas.

Ką daryti, jeigu ...

Skalbiniuose lieka neišskalautos skalbimo priemonės.	– Kartais skalbimo priemonių be fosfatų sudėtyje būna netirpių likučių. – Pasirinkite Rinse (Skalavimas) arba skalbinius po skalbimo išvalykite šepetėliu.
Jei gedimas nedingsta savaime (pabandykite išjungti ir vėl įjungti prietaisą) arba jei reikia remonto: – Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties Off (Išjungti), ištraukite elektros kištuką. – Užsukite vandens čiaupą ir kreipkitės į klientų aptarnavimo servisą. → Pastatymo instrukcija	

Avarinis atidarymas pvz.: nutrūkus elektros energijos tiekimui

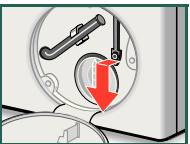


Programa veiks toliau, vėl įjungus elektrą. Tačiau jei vis dėlto reikia išimti skalbinius, prietaiso dureles galima atidaryti taip:

Pavojus nusideginti!

Pamuilės ir skalbiniai gali būti karšti. Jei taip, leiskite jiems atvėsti. Nelieskite būgno, jei jis dar sukasi. Neatidarykite durelių, jei per stiklą matosi vanduo.

1. Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties **Off** (Išjungti), ištraukite elektros kištuką.
2. Išleiskite pamuiles. → 11 psl.
3. Išimkite iš laikiklio avarinį atsklendiklį. Įrankiu patraukite žemyn avarinį atidarymą ir paleiskite. Dabar galima atidaryti prietaiso dureles.



Klientų aptarnavimo servisą

- Jeigu patys negalite pašalinti sutrikimo (Ką daryti, jeigu..., → 12, 13 psl.), kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo skyrių. Mes visada rasime tinkamą sprendimą, taip pat ir tam, kad meistrai nereikėtų atvykti be reikalo.
 - Artimiausio klientų aptarnavimo skyriaus kontaktinius duomenis rasite čia ar klientų aptarnavimo skyrių sąrašą (priklausomai nuo modelio).
 - Nurodykite klientų aptarnavimo servisui prietaiso gaminio numerį (E-Nr.) ir prietaiso pagaminimo numerį (FD).
- E-Nr.**_____ **FD**_____

Gaminio Nr. Pagaminimo Nr.
- Šiuos duomenis rasite: priekrovimo durų viduje * / atidarę techninės priežiūros dangtelį * ir užpakalinėje prietaiso pusėje. * priklausomai nuo modelio
- Pasitikėkite gamintojo kompetencija.** Kreipkitės į mus. Taip galėsime garantuoti, kad remontą atliks apmokyti specialistai, naudojantys originalias atsargines detales.



Skalbimo mašina

**WLO20260BY
WLO24260BY**



BOSCH

It Naudojimo instrukcija